



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

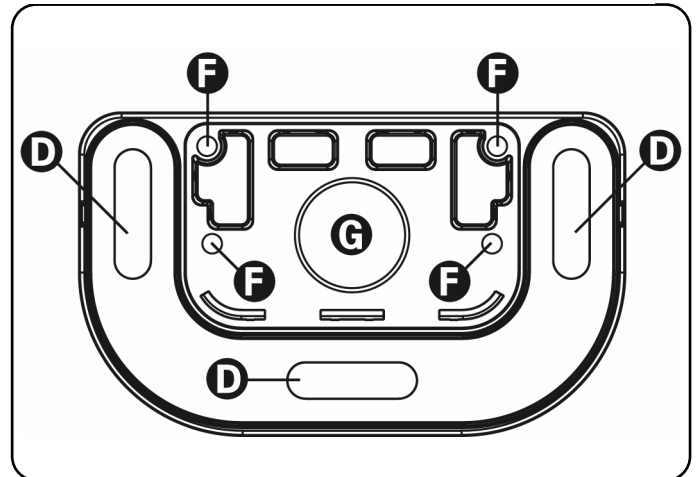
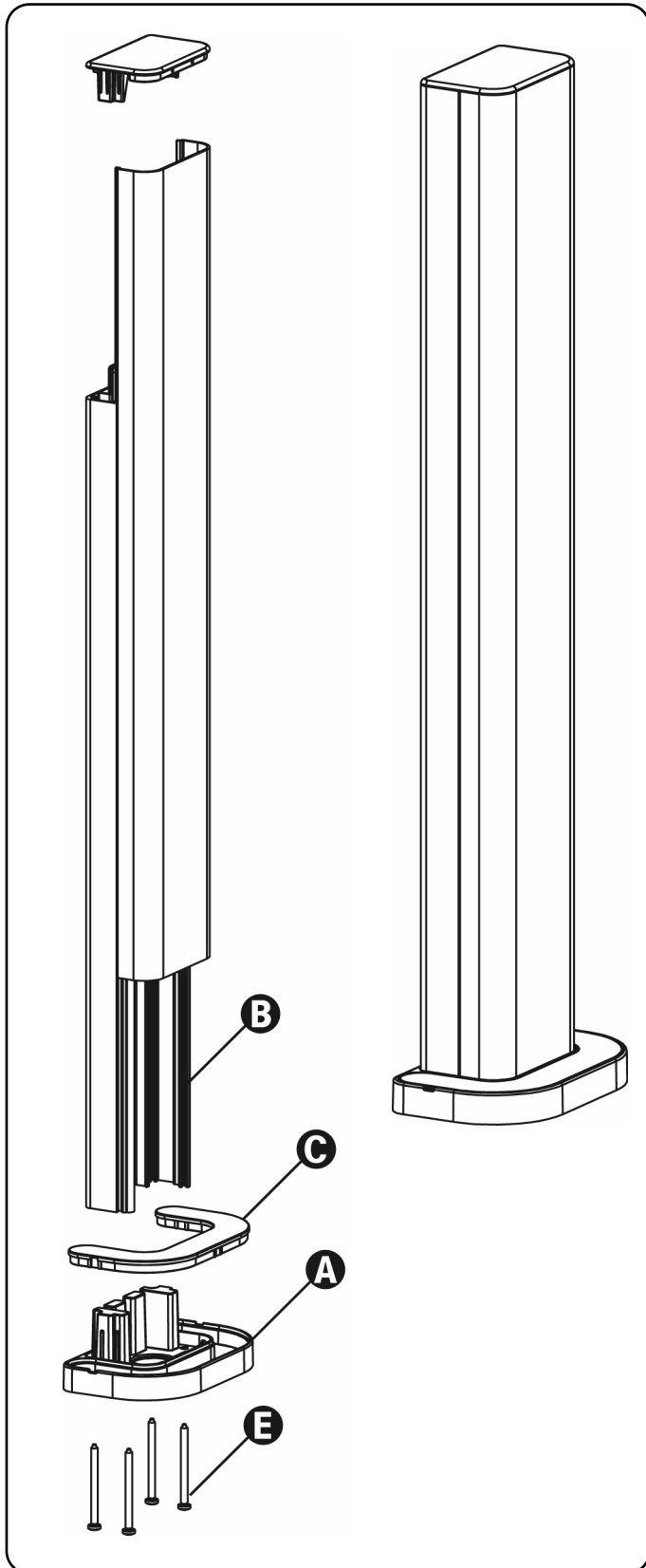
tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com www.v2home.com



IL n. 255-1
EDIZ. 26/09/2007

Gardo



Colonne per l'installazione delle fotocellule serie Sensiva su più altezze

- Le colonne **Gardo** facilitano l'installazione delle fotocellule all'altezza desiderata e garantiscono la completa protezione delle apparecchiature
- Non necessitano di alcun accessorio per il montaggio di selettori a chiave o digitali sull'estremità superiore
- Profilo anteriore in policarbonato coprente
- Struttura interamente in alluminio
- Fissaggio a terra su tre punti
- Colonna altezza 500mm per 1 fotocellula
- Colonna altezza 1000mm per 2 fotocellule

Montaggio della colonna

1. Eseguire la posa dei tubi per il passaggio dei cavi; scegliere la posizione esatta del punto di fissaggio della colonna considerando che l'uscita del tubo dovrà essere in corrispondenza del foro **G** presente sulla base **A** della colonna.
Se la colonna è utilizzata per l'installazione delle fotocellule queste vanno posizionate il più vicino possibile all'area di movimento delle ante.
2. Verificare che la superficie di appoggio della colonna sia adeguatamente compatta e piana e permetta l'utilizzo di tasselli di fissaggio (consigliamo l'utilizzo di tasselli in acciaio M8x14).
3. Posizionare la base di fissaggio **A** nel punto previsto e tracciare i punti di foratura in corrispondenza delle 3 asole **D**.
4. Inserire la base di fissaggio **A** nel profilato di alluminio **B** e fissare con le 4 viti **E** in dotazione attraverso i 4 fori **F** presenti sulla base **A**.
5. Forare e fissare la base della colonna con dei tasselli adeguati.
6. Utilizzare il particolare **C** in plastica per coprire le viti di fissaggio della base **A**.

GB

Pillars for installing Sensiva series photocells at several heights

- Gardo pillars aid installation of the photocells at the desired height and ensure the complete protection of the equipment
- No accessories are required for fitting either key or digital switches to the upper end
- Polycarbonate front cover
- Completely aluminium frame
- Three-point ground fastening
- 500 mm high pillar for 1 photocell
- 1000 mm high pillar for 2 photocells

Pillar assembly

1. Layout the pipe work for passing the cables; select the exact point for erecting the pillar, bearing in mind that the pipe outlet must match up with the through hole **G** in the base **A** of the pillar. If the pillar is used for installing photocells, then these should be positioned as close as possible to the area of motion of the gates.
2. Ensure that the surface supporting the pillar is suitably compact and flat and allows the use of raw plugs (we suggest to use steel M8x14 screws).
3. Position the fixing base **A** in the expected position and mark out the drilling points corresponding to the 3 holes **D**.
4. Insert the fixing base **A** inside the aluminium body **B** and fix it in place using the 4 screws **E** provided by means of the 4 through holes **F** located in the base **A**.
5. Drill out and fix the base of the column using suitable raw plugs
6. Use the plastic detail **C** to cover the fixing screws on the base **A**.

F

Colonnets pour l'installation des photocellules série SENSIVA à plusieurs hauteurs

- Les colonnettes Gardo facilitent l'installation des photocellules à la hauteur désirée et garantissent la complète protection des appareillages
- Elles n'ont besoin d'aucun accessoire pour le montage de sélecteurs à clé ou numériques sur l'extrémité supérieure
- Profil antérieur en polycarbonate couvrant
- Structure entièrement en aluminium
- Fixation au sol sur trois points
- Colonne d hauteur de 500mm pour 1 photocellule
- Colonne d hauteur de 1000mm pour 2 photocellules

Montage de la colonnette

1. Exécuter la pose des canaux pour le passage des câbles; choisir la position exacte du point de fixation de la colonnette en considérant que la sortie du tube doit être en correspondance du trou **G** se trouvant sur la base **A** de la colonne. Si la colonne est utilisée pour l'installation des photocellules celles-ci doivent être positionnées le plus près possible de la zone de mouvement des vantaux.
2. Vérifier que la surface d'appui de la colonnette soit compacte et plate de façon adéquate et permette l'utilisation de tampons de fixation (nous conseillons d'utiliser des vis en acier M8x14).
3. Positionner la base de fixation **A** dans le point prévu et tracer les points de perçage en correspondance des 3 fentes **D**.
4. Insérer la base de fixation **A** dans le profilé d'aluminium **B** et fixer avec 4 vis **E** en dotation à travers les 4 trous **F** se trouvant sur la base **A**.
5. Percer et fixer la base de la colonnette avec des tampons appropriés
6. Utiliser l'élément **C** en plastique pour couvrir les vis de fixation de la base **A**.

E

Columnas para la instalación de las fotocélulas de la serie Sensiva a una altura mayor

- Las columnas Gardo facilitan la instalación de las fotocélulas a la altura deseada y garantizan la completa protección del equipo
- No necesitan de ningún accesorio para el montaje de selectores con llave o digitales en el extremo superior
- Perfil anterior con recubrimiento de policarbonato
- Estructura interna de aluminio
- Fijación a tierra sobre tres puntos
- Columna de 500 mm de altura para una fotocélula
- Columna de 1000 mm de altura para dos fotocélulas

Montaje de la columna

1. Realice la colocación de los tubos para el paso de los cables; escoja la posición exacta del punto de fijación de la columna considerando que la salida del tubo deberá estar en correspondencia de la perforación **G** presente sobre la base **A** de la columna. Si la columna es utilizada para la instalación de las fotocélulas estas se colocan lo más vecinas posibles al área de movimiento de las hojas.
2. Verifique que la superficie de apoyo de la columna sea adecuadamente sólida, plana y permitida la utilización de tacos de fijación (aconsejamos utilizar tornillos en acero M8x14).
3. Coloque la base de fijación **A** en el punto previsto y trace los puntos de perforación en correspondencia de los tres orificios **D**.
4. Inserte la base de fijación **A** en el perfil de aluminio **B** y fije con los cuatro tornillos **E** proporcionados a través de las cuatro perforaciones **F** presentes en la base **A**.
5. Perfore y fije la base de la columna con dos tacos adecuados
6. Utilice el particular **C** en plástico para cubrir los tornillos de fijación de la base **A**.

P

Colunas para a instalação das células fotoelétricas série Sensiva em diversas alturas

- As colunas Gardo facilitam a instalação das células fotoelétricas na altura desejada e garantem a proteção total das aparelhagens
- Não necessitam de nenhum acessório para a montagem de selectores de chave ou digitais na extremidade superior
- Perfil anterior em policarbonato de revestimento
- Estrutura totalmente em alumínio
- Fixação no solo sobre três pontos
- Coluna altura 500mm para 1 célula fotoelétrica
- Coluna altura 1000mm para 2 células fotoelétricas

Montagem da coluna

1. Executar a colocação dos tubos para a passagem dos cabos; escolher a posição exacta do ponto de fixação da coluna, considerando que a saída do tubo deverá corresponder ao furo **G** presente na base **A** da coluna. Se a coluna é utilizada para a instalação das células fotoelétricas, as mesmas devem ser posicionadas quanto mais próximas possível à área de movimento das portas.
2. Verificar que a superfície de apoio da coluna seja adequadamente compacta e plana e permita o uso de tacos de fixação (aconsejamos utilizar tornillos en acero M8x14).
3. Posicionar a base de fixação **A** no ponto previsto e traçar os pontos dos furos em correspondência dos 3 orifícios fendidos **D**.
4. Inserir a base de fixação **A** no perfilado de alumínio **B** e fixar com os 4 parafusos **E** fornecidos através dos 4 furos **F** presentes na base **A**.
5. Furar e fixar a base da coluna com tacos adequados
6. Utilizar o elemento **C** de plástico para cobrir os parafusos de fixação da base **A**.